



ترحب USCIS باللاجئين وطالبي اللجوء



U.S. Citizenship
and Immigration
Services

M-1186-ARA (9/20)

ترحب USCIS باللاجئين وطالبي اللجوء



U.S. Citizenship
and Immigration
Services

ترحب USCIS باللاجئين وطالبي اللجوء

ترحب "دائرة خدمات الهجرة والجنسية الأميركية" (USCIS)، وهي جزء من وزارة الأمن الداخلي الأمريكية (DHS)، بك في الولايات المتحدة كلاجئ (Refugee) أو طالب لجوء (Asylee). مهارتك ومواهبك ثمينة، ونريد مساعدتك على الاستقرار ضمن مجتمعك المحلي وكذلك النجاح في حياتك في الولايات المتحدة. ونرغب أيضاً في أن نقدم لك بعض المعلومات حول كيف تصبح مواطناً أمريكياً.

سيساعدك هذا الدليل في معرفة كيفية الاستقرار في الولايات المتحدة الأميركية والحقوق والمسؤوليات وأيضاً أهمية الجنسية الأميركية والتي يمنحك الحصول عليها الحقوق نفسها التي يتمتع بها الأمريكيون وكذلك يخلق لديك الشعور بالانتماء المشترك مع بقية المواطنين الأمريكيين.

الحقوق والمسؤوليات

تتمتع كلاجئ أو طالب لجوء تعيش في الولايات المتحدة بالكثير من الحقوق، كما هو حال كل من يعيش هنا، مثل حرية التعبير وحرية العقيدة وحرية التجمع.



ولكن تقع عليك مسؤوليات أيضاً؛ ففي الولايات المتحدة، يجب على كل فرد إطاعة القانون؛ بالتالي، يجب عليك أن تفهم قوانين الولايات المتحدة على اعتبار أنها قد تختلف عن قوانين أي أماكن أخرى سبق وأن أقمت فيها. وسيساعدك تعلم التاريخ والحكومة والثقافة الخاصة بالولايات المتحدة على الشعور بأنك في وطنك.

لك الحق في كل مما يلي:

- العيش في أي مكان داخل الولايات المتحدة
- العمل في الولايات المتحدة
- مغادرة الولايات المتحدة والعودة إلى أراضيها وفق شروط معينة
- الالتحاق بالمدارس الحكومية لغاية سن معينة، وفقاً لقوانين الولاية
- التقدم بطلب للحصول على بطاقة ضمان اجتماعي غير مقيدة
- التقدم بطلب للحصول على رخصة سواقة أو على أي شكل آخر من أشكال البطاقة الشخصية الحكومية في ولايتك أو منطقتك
- التقدم بطلب الحصول على الإقامة الدائمة الشرعية، ولاحقاً الجنسية الأمريكية عندما تكون مؤهلاً لذلك
- التقدم بطلب حصول زوجك/زوجتك أو أطفالك غير المتزوجين على وضع اللجوء للإقامة في الولايات المتحدة، انطلاقاً من وضعك كلاجئ أو طالب لجوء
- إبلاغ المسؤولين عن تطبيق القانون عن أي جرائم أو إساءات أو انتهاكات وأيضاً تلقي مساعدتهم.

تقع المسؤولية على عاتقك ويُطلب منك القيام بالتالي:

- التقدم بطلب إذن للعودة للولايات المتحدة قبل مغادرتك عبر الحصول على وثيقة السفر كلاجئ، حتى وإن كنت طالب لجوء.
- إطاعة جميع القوانين الفيدرالية والخاصة بالولاية والمحلية
- دفع الضرائب المستحقة الفيدرالية والخاصة بالولاية والمحلية

- التسجيل في "الخدمة الانتقائية" (Selective Service) في حال كنت ذكراً وعمرك بين 18 و26 عاماً
- إبلاغ USCIS بعنوانك الجديد في مدة أقصاها 10 أيام من تاريخ انتقالك
- إلحاق أطفالك بالمدرسة.
- التقدم بطلب الإقامة الدائمة بعد مرور سنة على وجودك في الولايات المتحدة (إن كنت لاجئاً).

الاستقرار في الولايات المتحدة الأمريكية

تلعب كل جهة حكومية دوراً في مساعدتك على الاستقرار في الولايات المتحدة، حيث يُمكن لك التواصل مع المكاتب الحكومية والمحلية الخاصة بالولاية والمكاتب الحكومية والفيدرالية خلال عملية إعادة توطينك.



اتصل بمنسق شؤون الهجرة وبمنسق شؤون الصحة للمهاجرين في ولايتك، وبمكتب إعادة التوطين أو بالهيئات المحلية الناشطة مع المهاجرين لمساعدتك في الحصول على برنامج المساعدات الحكومي المناسب لك. ثمة برامج مساعدات حكومية كثيرة محددة الفترة الزمنية، تبدأ من تاريخ قبول طلب لجونك أو دخولك البلاد كلاجئ.

يمكنك التسجيل في صف دراسي لتعلم اللغة الإنكليزية إذا كنت بحاجة لمساعدة في تعلم اللغة الإنكليزية. قم بالتواصل مع وكالة إعادة التوطين، أو المكتبة العامة، أو مكتب الخدمات الاجتماعية، أو أماكن العبادة لمعرفة المزيد عن دروس اللغة الإنكليزية وأي دروس أو خدمات أخرى.

الخطوات التالية في عملية الهجرة

إذا دخلت الولايات المتحدة الأميركية كلاجئ خلال السنتين الماضيتين أو تم منحك اللجوء خلال تلك الفترة، فبإمكانك التقدم بطلب لكي يلتحق بك بعض أفراد أسرتك. فيما يلي أفراد الأسرة الذين يمكنك التقدم بطلب لأجلهم:

- الزوج/الزوجة
- الأطفال (غير المتزوجين وتحت سن 21 عاماً عند تقديمك طلب اللجوء لأول مرة)
- يجب عليك تقديم استمارة I-730، "التماس لقریب للاجئ/طالب لجوء"، إلى إدارة USCIS في غضون عامين من منحك اللجوء أو دخولك كلاجئ، أو إثبات وجود أسباب إنسانية لتمديد فترة العامين تلك. تتوفر هذه الاستمارة على الرابط التالي uscis.gov/i-730.

الإقامة القانونية الدائمة

المقيم الدائم بصفة قانونية (حامل "الغرين كارد") هو شخص مُنح الإذن للعيش والعمل في الولايات المتحدة بشكل دائم، حيث يحصل بموجب ذلك على "بطاقة الإقامة الدائمة" (والمعروفة باسم "الغرين كارد"). يمكن لحامل "الغرين كارد" التقدم لاحقاً للحصول على الجنسية الأميركية (المزيد في الأسطر التالية).

- يجب على اللاجئين التقدم بطلب الحصول على "بطاقة الإقامة الدائمة" بعد مرور سنة من وصولهم إلى الولايات المتحدة. يجب على اللاجئين التواجد الفعلي في الولايات المتحدة لمدة سنة كاملة عند تقديم طلب اللجوء.
- يجوز لطالبي اللجوء التقدم بطلب الحصول على "بطاقة الإقامة الدائمة" بعد مرور سنة من وصولهم إلى الولايات المتحدة. يجب على طالب اللجوء التواجد الفعلي في الولايات المتحدة لمدة سنة عند تقديم طلب اللجوء. يجب ملء استمارة I-485، والتي هي "طلب تسجيل الإقامة الدائمة أو تعديل الوضع" للتقدم بطلب إقامة دائمة وقانونية وللحصول على "بطاقة الإقامة الدائمة".

- يمكن الحصول على نسخة من هذه الاستمارة عبر زيارة الرابط uscis.gov/i-485. يُعفى اللاجئون من دفع الرسوم الخاصة بهذه الاستمارة عند تقديمها، في حين يتوجب على طالبي اللجوء دفع تلك الرسوم.
- يمكن للهيئات المحلية وكذلك مكاتب إعادة التوطين المساعدة في هذه العملية.

اللاجئون

إذا كنت لاجئاً، فإن القانون ينص على وجوب التقدم للحصول على الإقامة الدائمة بعد مرور سنة من دخولك للولايات المتحدة كلاجئ.

التقدم بطلب الإقامة القانونية الدائمة

املاً استمارة I-485 "طلب تسجيل الإقامة الدائمة أو تعديل الوضع". لا يتوجب على اللاجئين دفع أي رسوم لتقديم استمارة I-485 أو لخدمات أخذ البصمات.

تعتبر مؤهلاً للتقديم في حال استوفيت الشروط التالية:

- متواجد وبشكل فعلي في الولايات المتحدة لمدة زمنية لا تقل عن سنة واحدة من دخولك الولايات المتحدة كلاجئ؛
- متواجد بشكل فعلي في الولايات المتحدة عند تقديمك طلب استمارة I-485؛
- دخلت قانونياً إلى الولايات المتحدة كمهاجر؛
- لم يتم إنهاء وضع إقامتك كلاجئ.

يمكنك زيارة الرابطين التاليين لمعلومات إضافية:

uscis.gov/i-485 و uscis.gov/greencard/refugees.

التقدم بطلب للحصول على الجنسية الأمريكية

قد تكون مؤهلاً للحصول على الجنسية إذا كنت مقيماً دائماً بطريقة شرعية لعدد معين من السنوات وتنطبق عليك كل الشروط المؤهلة لذلك. يمكنك زيارة الرابط التالي للمزيد من المعلومات uscis.gov/citizenship.

طالبو اللجوء

إذا كنت طالب لجوء، فإنك مؤهل لطلب "بطاقة الإقامة الدائمة" بعد مرور سنة من منحك اللجوء مع بقائك في الولايات المتحدة طوال تلك الفترة، ولكنك غير مجبر على التقدم.

التقدم بطلب الإقامة القانونية الدائمة

املاً استمارة I-485، "طلب تسجيل الإقامة الدائمة أو تعديل الوضع"، وسدد جميع الرسوم المستحقة للتقدم ولخدمات أخذ البصمات.

أنت مؤهل للتقديم إذا كنت:

- متواجد وبشكل فعلي في الولايات المتحدة لمدة زمنية لا تقل عن سنة واحدة من منحك اللجوء؛
- متواجد بشكل فعلي في الولايات المتحدة عند تقديمك طلب استمارة I-485؛
- لا يزال ينطبق عليك تعريف اللاجئ أو إذا كنت زوج/ زوجة أو طفل للاجئ؛
- غير مستقر بالكامل في أي بلد أجنبي؛
- دخلت قانونياً إلى الولايات المتحدة كمهاجر؛
- لم يتم إنهاء وضع إقامتك كطالب لجوء.

يمكنك زيارة الرابطين التاليين لمعلومات إضافية:

uscis.gov/i-485 و uscis.gov/greencard/asylees.

التقدم بطلب للحصول على الجنسية الأمريكية

قد تكون مؤهلاً للحصول على الجنسية إذا كنت مقيماً دائماً بطريقة شرعية لعدد معين من السنوات وتتنطبق عليك كل الشروط المؤهلة لذلك. يمكنك زيارة الرابط التالي للمزيد من المعلومات uscis.gov/citizenship.

الجنسية

الجنسية هي الخيط المشترك الذي يربط جميع الأمريكيين ببعضهم؛ فنحن شعب غير مقيد بعرق أو عقيدة، إنما بقيم الحرية والتحرر والمساواة التي نتشاركها جميعاً. وعندما تصبح مواطناً أمريكياً، سيكون لك صوت في كيفية إدارة البلاد.

يمكن أن يؤثر سلوكك كمقيم قانوني دائم لاحقاً في إمكانية أن تصبح مواطناً أمريكياً. تسمى العملية التي تصبح من خلالها مواطناً أمريكياً "التجنيس". ويجب أن تنطبق عليك كافة الشروط التي تؤهلك لتصبح مواطناً أمريكياً.



بشكل عام، يمكنك أن تتقدم بطلب للتجنس بعد مرور عدد معين من السنوات كمقيم قانوني دائم، حيث يمكن للاجئين ولطالبي اللجوء التقدم بطلب التجنس بعد مرور 5 سنوات على تاريخ قبولهم للإقامة الدائمة القانونية. يحصل طالبا اللجوء على بطاقة الإقامة الدائمة القانونية بتاريخ هو قبل سنة واحدة من تاريخ قبول استمارة I-485 الخاصة بهم، في حين يكون تاريخ قبول اللاجئين للإقامة الدائمة القانونية، عند الموافقة على استمارة I-485 الخاصة بهم، هو نفسه تاريخ وصولهم إلى الولايات المتحدة.

قم بزيارة الموقع التالي uscis.gov/citizenship للاطلاع على القائمة التي تشمل جميع الشروط المؤهلة للتجنس، والتي من بينها الآتي:

- يجب أن تكون متواجداً وبشكل فعلي في الولايات المتحدة لفترة زمنية محددة؛
 - يجب أن تكون إقامتك متواصلة في الولايات المتحدة.
 - يجب أن تكون شخص ذو خلق حسن.
 - يجب أن يكون لديك مستوى أولي في التحدث والقراءة والكتابة والفهم للغة الإنكليزية، وكذلك فهم لتاريخ وحكومة الولايات المتحدة (التربية المدنية).
 - يجب أن تدعم المبادئ والمثل العليا لدستور الولايات المتحدة وأن يكون لديك الاستعداد لأداء قسم الولاء للولايات المتحدة.
- للتقدم للحصول على الجنسية، قدم استمارة N-400، "استمارة طلب الجنسية"، هنا uscis.gov/n-400. يمكنك تسديد رسوم استمارة N-400 ورسوم أخذ البصمات أيضاً عبر الإنترنت. ثمة بعض الاستثناءات والتعديلات لمتطلبات التجنس للمؤهلين أو الذين تنطبق عليهم هذه الاستثناءات. تقدم US-CIS أيضاً الخدمات الملائمة اللازمة للأفراد ذوي الإعاقة. يمكن للكثير من الهيئات المحلية، مثل مكاتب إعادة التوطين، مساعدتك في التحضير للتجنس.



تأتي بعض الميزات والحقوق والمسؤوليات مع نيل الجنسية الأميركية، بما في ذلك القدرة على التصويت في الانتخابات الفيدرالية، والخدمة في هيئة محلفين، والسفر بجواز سفر أمريكي، والتقدم للوظائف الفيدرالية، والترشح لمنصب مسؤول منتخب.

للتواصل مع USCIS

قم بزيارة موقع uscis.gov لمعلومات أكثر، وللتحقق من مسار قضيتك، أو للبحث عن مكتب USCIS. كما يمكنك أيضاً التواصل مع USCIS عبر الاتصال بالرقم المجاني 800.375.5283. يمكن للأشخاص الذين يعانون من الصمم أو صعوبة في السمع أو الإعاقة في الكلام الاتصال على الرقم المخصص للصم والبكم TTY 800.767.1833. تتوفر الخدمة باللغتين الإنكليزية والإسبانية. يمكنك أيضاً زيارة الموقع uscis.gov/contactcenter لقسم التواصل في إدارة خدمات الهجرة والجنسية الأميركية.

موارد USCIS

إدارة خدمات الهجرة والجنسية الأميركية (USCIS)

تقوم إدارة USCIS بالإشراف على الهجرة القانونية للولايات المتحدة. تعرّف على كيفية التقديم على بطاقة الإقامة الدائمة (الغرين كارد)، والحصول على الجنسية الأميركية، ولم شمل العائلة، والحصول على تصريح سفر للخارج، وأشياء أخرى عديدة.

لموارد للاجئين وطالبي اللجوء

uscis.gov/howdoi/refugeesasylees

مرحباً بك في الولايات المتحدة:

دليل للمهاجرين الجدد

يقدم لك هذا الدليل المعلومات الأساسية التي تحتاجها أنت وعائلتك في حياتك اليومية في الولايات المتحدة، إذ يشرح حقوقك ومسؤولياتك، ويُدرج أفكاراً عن كيفية الاندماج ضمن مجتمعك المحلي، وأيضاً كيفية التقدّم لنيل الجنسية الأميركية بمجرد أن تصبح مقيماً قانونياً دائماً.

uscis.gov/newimmigrants

الاستقرار في الولايات المتحدة

تزدك صفحة الإنترنت هذه بمعلومات عن الولايات المتحدة، والتعليم ورعاية الأطفال، وحالات الطوارئ والسلامة، والسفر خارج الولايات المتحدة، والعمل، وكيف الاستقرار في الولايات المتحدة، والميزات الحكومية، والرعاية الصحية، والمال والتمويل.

uscis.gov/tools/settling-us

موارد USCIS

مركز الموارد الخاص بالجنسية

يزودك هذا الموقع بالأدوات التعليمية وكذلك المعلومات التي تساعدك في التحضير للجنسية الأميركية.

uscis.gov/citizenship

تجنب الاحتيال

إذا كنت بحاجة إلى استشارة قانونية تتعلق بشؤون الهجرة، فعليك التأكد من أن الشخص الذي يساعدك مرخص لإعطاء استشارة قانونية. ويمكن فقط لمحام أو ممثل معتمد يعمل لدى هيئة معترف بها من قبل وزارة العدل الأميركية إعطائك استشارة قانونية.

uscis.gov/avoid-scams

uscis.gov/avoid-scams/find-legal-services

الاستثمارات

استخدم استمارة **I-765** لتقديم طلب تصريح عمل، أو لتجديد تصريحك للعمل، أو لاستبدال وثيقة تصريح العمل.

uscis.gov/i-765

استخدم استمارة **I-730** لإحضار زوجتك/زوجك أو أبنائك إلى الولايات المتحدة.

uscis.gov/i-730

استخدم استمارة **I-131** لطلب تصريح للعودة للولايات المتحدة عن طريق الحصول على وثيقة سفر للاجئ.

uscis.gov/i-131

استخدم استمارة **I-485** لتقديم طلب وضع المقيم الدائم القانوني إذا كنت في الولايات المتحدة.

uscis.gov/i-485

استخدم استمارة **N-400** لتقديم طلب نيل الجنسية الأميركية.

uscis.gov/n-400

استخدم استمارة **AR-11** للتأكيد أن لدى إدارة خدمات الهجرة والجنسية الأميركية أحدث عنوان لك.

uscis.gov/ar-11

موارد USCIS

myUSCIS

ابحث عن آخر المعلومات فيما يتعلق بعملية التقديم على ميزات الهجرة، وأدوات تساعدك للتحضير للتجنس، وكذلك موارد لإيجاد دروس للتحضير للتجنس، وأطباء في مجتمعك المحلي. تعرف على كيفية تقديم طلب عبر الإنترنت وكذلك كيفية الوصول إلى المعلومات المتصلة بقضيتك وذلك عبر التسجيل لحساب إلكتروني عبر الإنترنت.

my.uscis.gov

myaccount.uscis.dhs.gov

موارد فيدرالية أخرى

يزودك الجدول التالي بمعلومات إضافية حول الخدمات الحكومية الفيدرالية للاجئين وطالبي اللجوء.

الموارد الحكومية الفيدرالية

وزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية
إدارة الأطفال والعائلات

مكتب إعادة توطين اللاجئين (ORR)

إذا كنت لاجئاً أو طالب لجوء أو فرداً من عائلة لاجئ/طالب لجوء، فقد تكون مؤهلاً لاستلام مساعدات وخدمات عبر مكتب إعادة توطين اللاجئين، والذي يقوم بتمويل وإدارة العديد من البرامج المتنوعة مثل المساعدة النقدية والطبية، والإعداد لسوق العمل، وإيجاد عمل، ودورات تعلم اللغة الإنكليزية. للعديد من هذه البرامج فترات زمنية محددة للقبول تبدأ من تاريخ منحك اللجوء أو دخولك الولايات المتحدة كلاجئ. يجب عليك معرفة إذا ما كنت مؤهلاً لأي من هذه البرامج بأسرع وقت ممكن إذا كنت معنياً بأي منها.

منسقو اللاجئين في الولاية/منسقو صحة اللاجئين في الولاية

[/acf.hhs.gov/orr/resource/orr-funded-programs-key-contacts](https://acf.hhs.gov/orr/resource/orr-funded-programs-key-contacts)

الموارد الحكومية الفيدرالية

برامج وموارد الولاية

[/acf.hhs.gov/orr
state-programs-annual-overview](https://acf.hhs.gov/orr/state-programs-annual-overview)

موارد التأمين الصحي

acf.hhs.gov/orr/health

موارد السكن بأسعار معقولة

[/acf.hhs.gov/orr/resource
finding-affordable-housing](https://acf.hhs.gov/orr/resource-finding-affordable-housing)

موارد للبحث عن فرص عمل

acf.hhs.gov/orr/employment-resources

وزارة الخارجية الأميركية

مكتب السكان واللاجئين والهجرة

برامج الاستقبال والتعيين

إذا تمت الموافقة عليك كلاجئ، ستكون تحت رعاية وكالة إعادة توطين مشاركة في "برنامج الاستقبال والتوطين" الذي تديره وزارة الخارجية الأميركية. "الوكالة الراعية" هي الوكالة المسؤولة عن إدراجك في أحد مكاتبها المحلية وعن تزويدك بالخدمات الأولية، على غرار المسكن، والمفروشات الأساسية، والطعام، والملابس، والتوجيه، والمساعدة في الوصول إلى الخدمات الاجتماعية والطبية اللازمة لك، وأيضاً العمل والتوظيف خلال 30 إلى 90 يوم الأولى لك في الولايات المتحدة. ستكون وكالتك المحلية للتوطين المكان الأول الذي تتوجه إليه لتساعدك في الاستقرار عند وصولك إلى الولايات المتحدة كلاجئ.

[/state.gov/refugee-admissions
reception-and-placement](https://state.gov/refugee-admissions-reception-and-placement)

وزارة الخارجية الأميركية

مكتب السكان واللاجئين والهجرة

تبادل موارد التوجيه الثقافي (CORE)

يقدم مكتب "تبادل موارد التوجيه الثقافي"، الممول من وزارة الخارجية الأميركية، الموارد العديدة المتعلقة بالتوجيه الثقافي للاجئين الولايات المتحدة.

الموارد الحكومية الفيدرالية

يقدم الموقع مواردً بعدة لغات مثل العربية والفارسية والكينياراواندية، والسواحيلية، والصومالية. كما سيساعد في توجيهك ثقافياً. قم بالبحث عن تبادل موارد التوجيه الثقافي لمعرفة المزيد عن التوظيف، والسكن، والرعاية الصحية، وإدارة الأموال، والعديد من الأمور الأخرى لمساعدتك على التكيف مع الحياة في الولايات المتحدة.

corenav.org

وزارة العمل الأمريكية (DOL)

تعمل وزارة العمل الأمريكية على رعاية وتعزيز وتطوير رفاه العمال، والباحثين عن عمل، والمتقاعدين في الولايات المتحدة؛ فهي تعمل على تطوير فرص عمل مربحة؛ وتؤكد على الميزات والحقوق المتعلقة بالعمل.

قم بزيارة careeronestop.org فمن الممكن أن يساعدك في البحث عن فرص عمل وتدريب في مجتمعك المحلي.

موارد حقوق العمال

dol.gov

المراكز الأمريكية للتوظيف (برعاية وزارة العمل الأمريكية)

careeronestop.org

877-US2-JOBS (877-889-5627 (TTY))

وزارة العدل الأمريكية

القسم المعني بحقوق المهاجر والموظف

يحرص القسم المعني بحقوق المهاجر والموظف في وزارة العدل الأمريكية على تنفيذ الأحكام المناهضة للتمييز والتي تحظر على أرباب العمل التمييز على أساس وضع الجنسية أو الأصل القومي عند التوظيف أو طرد أو جذب موظفين أو عند الإحالة مقابل رسوم. وكذلك تحظر الممارسات غير العادلة والانتقام أو التخويف الموثقة. إذا كنت تعتقد أنك تُعامل بطريقة غير عادلة أثناء بحثك عن فرصة عمل أو في عملك الحالي بسبب البلد الذي أتيت منه أو لكونك طالب لجوء أو لاجئ، سيكون القسم المعني بحقوق المهاجر والموظف قادراً على مساعدتك.

الموارد الحكومية الفيدرالية

موارد تتعلق بالتمييز في العمل على أساس الجنسية أو وضع الإقامة

[/justice.gov/crt
immigrant-and-employee-rights-section](https://justice.gov/crt-immigrant-and-employee-rights-section)

800-255-7688 (800-237-2515 (TTY))

إدارة الضمان الاجتماعي

أنت بحاجة إلى رقم الضمان الاجتماعي (Social Security Number) للحصول على عمل، ولتلقّي منافع الضمان الاجتماعي، وللتقديم على خدمات حكومية أخرى. تحتاج إلى الحصول على رقم وبطاقة الضمان الاجتماعي. قم بزيارة هذا الموقع للحصول على معلومات معينة ومتعلقة باللاجئين وطالبي اللجوء.

ssa.gov/people/immigrants

800-772-1213 (800-325-0778 (TTY))

تحتفظ USCIS بالحق في استخدام العديد من الصور في مواد نشرة "ترحب USCIS باللاجئين وطالبي اللجوء". تم إعطاء USCIS الترخيص اللازم لاستخدام تلك الصور بأسلوب غير حصري وغير قابل للنقل. يحتفظ صاحب الصور بجميع الحقوق الأخرى للصور، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، حقوق الطبع والنشر. لا تستخدم تلك الصور في المجال العام ولا يجوز استخدامها إلا في حال ظهورها كجزء من هذا المنشور.



**U.S. Citizenship
and Immigration
Services**

uscis.gov